



## FERIA DE LAS COLECTIVIDADES

**Autores:** BUZZI, María del Carmen  
CALERO, Margarita  
ROGER, Ana María  
STREGER, Clara

**Escuela:** Nº 15 “Provincia de Salta” D.E.: 8º

**Año:** 1997

**Nivel:** Institucional

**Área temática:** Ciencias Sociales

### CONDICIONES INICIALES:

La escuela existe y adquiere su naturaleza a partir de la comunidad educativa que la constituye.

La escolarización no es el inicio de la educación del niño, sino que intenta ser el complemento de numerosos aprendizajes adquiridos en contacto con la familia y la comunidad.

No podemos concretar una educación completa si no prestamos real atención a los conocimientos que los niños traen. De otra manera, esta carecería de significado.

Si nos referimos específicamente a la enseñanza de la historia, nos encontraremos ante una situación similar. Sólo si cada alumno se siente sujeto de la historia, podrá comprender los diferentes procesos históricos que se le presenten.

Es nuestra intención que cada niño, a partir de la reconstrucción de su propia historia, logre interpretar la evolución histórica de los hechos externos a él.

Al promover esta reconstrucción, llegamos hasta los orígenes familiares, que son diversos. Lo importante será lograr un acercamiento de los sujetos con sus raíces y de la escuela con las diferentes culturas que se hacen partícipes de la educación que en ella se desarrolla.

Por eso nos abocamos con dedicación a esta tarea, que no es ni más ni menos que la búsqueda de la identidad. Esta identidad estará conformada por el intercambio cultural que, a su vez, sólo se logrará si sus componentes se sienten verdaderamente “identificados”.

El proyecto se desarrolla en el Segundo Ciclo, teniendo en cuenta el hecho de que en este ciclo se comienza a sistematizar el estudio de los procesos históricos.

La intención primaria fue la de conformar el “Museo del Barrio” a partir de objetos culturales que pudieran aportar padres y abuelos.

Pero, al hacer una correspondencia entre el diagnóstico de población y esta primer idea del proyecto, comprobamos que debíamos comenzar por otro lado:

Los barrios que conforman la población escolar (Illia, Rivadavia, Villa 1-11-14) se fueron constituyendo, en gran parte, con inmigrantes que se incorporaron (y se siguen incorporando) en diferentes momentos cronológicos.

Por lo tanto, deducimos que partiendo de la indagación en la historia individual y familiar, y para aproximarnos a la reconstrucción de la historia del Barrio, debíamos comenzar por el aspecto cultural de las diferentes colectividades que conforman esos Barrios.

Mediante encuestas pudimos enriquecer el diagnóstico con el que contábamos, en el que estadísticamente sólo tomábamos como datos la nacionalidad de los alumnos. A partir de esto nos parece importante tomar también como insumo las nacionalidades de los padres, ya que favorece, entre otras cosas, a la comprensión, por ejemplo: de las dificultades de aprendizaje relacionadas con características propias de las diferentes culturas y que, muchas veces, la escuela no toma en cuenta, intentando “amoldar” a los niños a la cultura oficialmente escolarizada.

En general, los padres extranjeros tratan de “tapar” en la escuela sus características idiosincráticas para no sentirse disgregados o disminuidos, lo que favorece a su automarginación; pero al mismo tiempo mantienen férreamente estas costumbres en el seno del hogar. Esto provoca una contradicción en los chicos.

Creemos que recuperando el orgullo por las raíces, rescatando como ampliamente significativos los valores de cada cultura, es cuando se puede lograr una verdadera integración, que será integración desde las diferencias y no homogeneización.



## OBJETIVOS:

Este proyecto se articula con los siguientes objetivos del Proyecto Institucional:

- Mejorar la calidad de vida de los alumnos.
- Guiar el desarrollo de la autonomía para lograr una auténtica libertad de iniciativa, de elección y de aceptación.
- Planificar acciones para promover la participación de las familias en acciones comunitarias y/o curriculares.
- Implementar acciones de articulación de contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales entre ciclos y con el nivel inicial.

## METAS:

Este proyecto apunta a concretar las metas institucionales:

- Organizar proyectos curriculares significativos e integrados.
- Proyectar acciones concretas que trasciendan las puertas de cada aula.

## PROPÓSITOS:

Como insumo, para generar cambios en el accionar pedagógico institucional, se prevee darle continuidad al proyecto, utilizándolo en la elaboración del diagnóstico de la Planificación Institucional de 1998.

## LINEAS DE ACCIÓN

- Trabajos previos:** Segundo bimestre del año.
- Muestra:** Día del Patrono de la Escuela (para alumnos y familias).  
Visita de las escuelas primarias vecinas y de la de Educación Inicial, durante la siguiente semana.
- Destinatarios Directos:** a) Alumnos del Segundo Ciclo.  
b) Alumnos del resto de la Escuela.
- Destinatarios Indirectos:** a) Alumnos de las escuelas vecinas.  
b) Comunidad en general.
- Recursos Humanos:** Docentes, alumnos, familias.
- Recursos Materiales:** Objetos para la muestra  
Biblioteca (espacio físico donde se desarrolló la muestra)  
Elementos para fotografiar y filmar.
- Recursos Financieros:** Fondos propios de Cooperadora (para materiales didácticos empleados).

## METODOLOGÍA:

- Reconstrucción de la propia historia (a través de objetos propios, fotografías, relatos, anécdotas, etc.)
- Encuesta a los padres de los alumnos responsables del proyecto sobre su origen y su inserción en el país.
- Clasificación y sistematización del material.
- Recolección de objetos culturales (comidas, vestimentas, utensilios varios, fotos, etc.)
- Producciones escritas.
- Integración con Educación Plástica (Pintura de vidrios de la puerta de acceso a la Escuela con motivos típicos por alumnos del ciclo. Pintura de murales por alumnos del ciclo y de otros grados)
- Exposición de los trabajos y de los objetos, en la muestra.



## DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD:

Para la reconstrucción de la propia historia, los niños:

- Averiguaron en sus casas “¿Qué pasaba en el lugar donde nació en ese año?”
- Trajeron fotos familiares de cuando eran chicos ellos o sus padres.
- Recolectaron objetos familiares y personales.

*En este punto es importante señalar lo significativo que fue para los niños pegar en un mural sus primeros escarpines, la camisa que usaba el papá en Corea cuando estudiaba, la piedra que trajo su papá de Bolivia, etc., realizando una producción escrita donde explicaba el origen y la importancia de ese objeto.*

- Realizaron a padres y/o familiares una encuesta como la que sigue:

ALUMNO:.....

GRADO:.....

“Es interesante conocer nuestra propia historia. ¿No?”

Para averiguar en casa:

- . ¿Tenés familiares que hayan venido de otro país? ¿De cuál?
- . ¿Qué costumbres trajeron de aquel país?
- . ¿En qué idioma hablan?
- . ¿Saben hacer todavía alguna comida o postre de su país? ¿Cuál?
- . ¿Bailan alguna danza de ese país?
- . ¿Volvieron a su tierra alguna vez para visitarla?
- . Cuando llegaron a la Argentina ¿A qué se dedicaron? ¿De qué trabajaron?
- . ¿Qué sueños traían en el equipaje?
- . ¿Cuáles se cumplieron?
- . ¿Vivieron siempre en el mismo lugar?
- . ¿Qué más te contaron?

**IMPORTANTE:** Traé algún objeto de cuando vos eras chiquito y otro de cuando tus padres o abuelos eran chicos. ¡No te olvides!

*Cuando realizamos la tabulación de las encuestas, nos pareció llamativo un elemento que aparecía como común a la mayoría de los encuestados, y tiene que ver con la pregunta N°8: los sueños que traían en el equipaje eran los de conseguir trabajo, educación para los hijos y vivienda.*

- Después de la clasificación del material, se elaboraron stands de cada país, en el que se mostraban comidas, trajes típicos, monedas, utensilios, banderas, instrumentos musicales. Se registran fotos y video en la escuela.

## CONCLUSIONES:

La “Feria de las Colectividades” es una muestra dinámica de objetos culturales, que favorece la lectura de las tramas relacionales entre los actores sociales que concurren a la institución.

Ayuda a comprender una fisonomía social y cultural que favorece la construcción de la identidad.

Permite: reconstruir lo que ya fue, diferenciar lo que permanece y lo que se transforma, conocer el pasado para entender el hoy, aceptar la diversidad cultural, entender la variedad de respuestas que cada cultura tiene para satisfacer sus necesidades.

Por lo tanto: revivir la trayectoria seguida por los diferentes grupos que conforman esta institución ayuda a entender la variedad de conductas, los modos de organización y las diferentes respuestas que los alumnos a diario tienen ante las situaciones que se presentan.

*Las raíces sostienen el árbol, permiten que este crezca y se alimente. A veces están muy escondidas. Es nuestro desafío recuperarlas para formar un tronco común que se ramifique con firmeza. Sólo así podremos tener la satisfacción de compartir los frutos, que serán de todos.*